HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

AÑO XIII.—NÚM. 1065 | Nueva Helvecia, Miércoles 27 de Mayo de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni èsta con las que aquellos emitan.

LOS GRANDES MALES

El curanderismo en nuestro país

En Octubre del año pasado, el distinguido médico uruguayo doctor Alfredo Vidal y Fuentes, dió una interesante conferencia en Montevideo sobre el curanderismo en nuestro país. Dijo el conferenciante que el curanderismo no es solamente un mal de nuestra campaña, sino que asalta los centros más poblados con el consiguiente perjuicio para los enfermos y los profesionales de la medicina.

Citó al respecto algunas anécdotas sugestivas, que dan una medida justa de la preponderancia que ha adquirido en muchas partes el curanderismo entre la gente sin ilustración y de la situación de los médicos frente a los audaces que explotan la credulidad pública. Entre esas anécdotas merece destacarse la de un médico francés que no podía conseguir en París más que pocos y modestos clientes, a quien un amigo le dió un aparentemente absurdo consejo de esconder su título y su chapa y darse el nombre de curandero para obtener el éxito deseado. Después de mucha resistencia y titubeos el joven se decidió a seguir el consejo y enseguida vió que su amigo tenía toda la razón.

Pero, naturalmente, curaba de acuerdo con sus honestos conocimientos, a pesar de lo cual la gente atribuía sus triunfos a milagros más que a la ciencia. Y llegó el día en que denunciado por ejercicio ilegal de la medicina tuvo que descubrirse ante la justicia, de que se valía, con gran asombro de todo el mundo por lo original del recurso. En nuestro país se pueden citar también numerosos casos en los cuales se comprueba la nefasta influencia del curanderismo.

Y entre los curanderos no solo están los falsos médicos, sino también los pseudos farmacéuticos y los pseudos odontólogos.

La indiferencia de la justicia y la excesiva bonhomía que la caracteriza frente a hechos establecidos de ejercicio ilegal de la medicina, conspiran contra toda represión.

En vista de que las autoridades judiciales tan poco hacen por castigar tales abusos, habría que trabajar por la idea de que fueran las autoridades sanitarias las que pusieran la pena correspondiente en cada caso a los culpables, penas que consistirían en multas subidas o en su defecto prisión equivalente. Sería necesario también fomentar por medio de la enseñanza escolar el respeto al médico, que se traducirá más adelante en la convicción colectiva de su benéfico rol social frente a los prejuicios evidentes del curanderismo. Además, debían de ser los propios profesionales quienes favorezcan esa campaña contra los curanderos con su actitud prudente, ante los enfermos y quienes los rodean.

Por éstos u otros medios habría que llegar a una solución efectiva a fin de suprimir las proporciones de un mal que tantos perjuicios acarrea a la sociedad.

Las perspectivas ganaderas

LA SUBA DE LOS PRECIOS

Desde hace días venimos recogiendo, en los círculos comerciales, datos interesantes sobre nuestra situación ganadera, que revelan la proximidad de una nueva época fecunda para los negocios rurales. Las últimas operaciones realizadas en campaña demuestran un gran interés por haciendas y anuncian precios altos y remuneradores. La estancia Porciúncula se ha liquidado con rapidez asombrosa y con un promedio, en el valor de los ganados que sobrepasa los que hasta ahora se venían viendo. Por otra parte, el Frigorífico Anglo está comprando haciendas a 115 milésimos y ha extendido su radio de acción a varios departamentos del litoral y del interior. Según informes bidedignos que poseemos, en la actualidad se están comprando, en Florida, ganados para el Anglo. De manera, pues, que frente a esa competencia eficaz, los frigoríficos del trust no tendrán mas remedio que subir sus precios.

Los que correspondería hacer ahora a los Poderes Públicos sería estimular el Anglo,—organismo industrial independiente de esas vastas congregaciones de capitales extranjeros que nos han impuesto la ley de precio máximo, validas de su superioridad económica,—mediante una ley protectora y sabia, que sirviera para mantener en el país un frigorífico desprovisto de vinculaciones con el trust e interesado por el progresivo desarrollo de nuestra ganadería. Ya que por nuestro solo esfuerzo no podremos construir un frigorífico que tenga decisiva influencia en la regulación de los precios, porque cualquier iniciativa que se tome, en ese sentido, irá irremediablemente al fracaso, luego que luchará contra la acción absorvente y aniquiladora del trust, sería un acto de cuerda política económica proteger a las fábricas independientes de la acción trustificadora, crearles un motivo para conservarse en el país, a fin de que ellas, con el propósito de mantener esa situación procuren pagar precios equitativos. Y, entre tanto, podrían irse subiendo los impuestos a los frigoríficos extranjeros con el objeto de hacerles sentir el peso de la justicia del Estado.

«Imparcial».

LAS LANAS

Continúa flojo el mercado

Una de las industrias que años atrás representaba un fuerte puntal, en la riqueza nacional, era la lana, que se exportaba para el extranjero bajo compensadoras] demandas. Este año, poco después de la zafra, el mercado comenzó a mostrarse flojo, al punto de que no se realizaban operaciones que pudieran tener influencia en él, tanto como para valorizar medianamente el téxtil. Actualmente los precios son sumamente bajos, y los acopiadores que recogieron las lanas de nuestros campos, pagándolas a precios razonables, se muestran pesimistas, dado que los mercados europeos, que son precisamente quienes valoran estos productos, no realizan operaciones, encontrándose el mercado atestado y completamente muerto.

Indiscutiblemente que la reacción tiene que producirse de un momento a otro, pero, mientras tanto los fuertes acopiadores están sufriendo las más funestas consecuencias en su negocio. Hay algunos, que tienen comprometidos grandes capitales, los que paralizados, como forzosamente tienen que estar, sufren ingentes pérdidas, que tarde o temprano tendrán que repercutir en nuestros hombres que se dedican a explotar la hacienda lanar.

Es, pues, de desear, que este estancamiento pase cuanto antes, en beneficio de todos los hombres de labor de nuestro país.

Trabajos Agrícolas

Los trabajos de labranza marchan actualmente dentro de la mayor regularidad. En todas las chacras se labra intensivamente a objeto de dejar la tierra bien lista para recibir el grano promisor de abundantes cosechas.

Se necesita ahora, que el tiempo favorezca la siembra, cayendo agua en su verdadera oportunidad. Por lo pronto, es digno destacar el aspecto de nuestra campaña productora. Sobre la tierra de siembra que ocupa el dorso de la cuchilla o la extensión del llano, están las muestras claras de los afanes del hombre. El suelo removido se identifica con el ambiente por el cual cruza una ola de optimismo: la esperanza de un año bueno. Estas mañanas de otoño y estos atardeceres tempranos, nos advierten de la llegada de la estación en que la tierra, como madre pródiga guarda en su seno y hace fructificar la semilla que mañana se transformará en mies.

Pero la tierra no es sola, sino que parte de este trabajo de transformación tiene el hombre que lleva a ella sus afanes y la riega con sus sudores.

Sea en buena hora el éxito pleno del presente año agrícola, recién iniciado y espérese en él sinceramente, como justo premio a los dignos trabajadores rurales.

Mas impuestos

Hay quienes sostienen que la salvación financiera del país estriba en la creación de nuevos impuestos. Se pretende que la tierra no da al fisco en nuestro país lo que alcanza a dar en otros y ya se quiere gravar de nuevo el impuesto, pretendiendo obtener como resultado la solución de los más grandes, de los más serios de nuestros problemas nacionales. Error, grande y profundo error, pero error que tenemos y debemos combatir con todos nuestros medios, pues si pueden considerar razonable el aumento del impuesto los que viven del presupuesto y nada producen al erario público, es justo que los que representan al verdadero pueblo productor se opongan de todos modos a q' nuevas gabelas pesen sobre sus ya cansados hombres, haciendo aun más agobiante la carestía de la vida, cuya causa principal radica precisamente en lo que no quiere reconocerse, en el aumento periódico de los impuestos, en los fastuosos gastos improductivos, en el funcionamiento de oficinas inútiles, en el sostenimiento de un ejército exhorbitante y en la multiplicidad de legaciones y consulados diseminados por todas las regiones de la tierra.

Esto es lo que debemos combatir en bien de la república y de su estabilidad financiera.

C. F.

CASI NADA

1.200.000 desocupados en Inglaterra

Comunicaciones recibidas de la gran ciudad de Londres nos hacen saber que en aquel rico país que marcha casi a la vanguardia del mundo, en lo que respecta a riqueza y leyes de previsión social, hay actualmente 1.200.000 descontentos que por falta de trabajo los mantiene el Estado.

A ese respecto dice Sír John Simon.

Cuando se firmó el armisticio el gobierno creyó que habrían desocupados solo por algún tiempo; pero ha ido aumentando el número en forma excepcional, y ahora amenaza hacerse un mal crónico.

La ley sobre seguros dictada en 1911, que disponía que los trabajadores debían pagar semanalmente una suma, como protección por si llegara el caso de que quedaran desocupados, fué una medida de seguridad en el más amplio sentido de la palabra; basada en cálculos prolijos y durante el período bueno del comercio, se fueron acumulando fondos para el período malo.

Cuando se aprobó la ley de 1920 para protejer a los desocupados después de la guerra, había fondos en resesva por valor de 110 millones de dóllars.

Hoy, en lugar de fondos de reserva; el departamento de seguros debe al gobierno alrededor de 30 millones de dóllars y ha pagado intereses por los empréstitos de tesorería alrededor de 4 millones de dóllars.

Se estima que más de la mitad de los desocupados que gozan de las ventajas de la mantención del gobierno, son personas que no han pagado nunca una parte suficiente de sus salarios para hacerse verdaderos miembros de la Asociación Aseguradora.

Lo más chocante dijo Sir John Simon, de todos los extraños hechos de nuestro tiempo, me parece la indiferencia y calma conque nuestro pueblo ha soportado este azote. No hay un ejemplo en la historia de que ésto haya pasado antes.

Presupuesto Escolar

La Comisión de la Cámara terminó su estudio

«Imparcial» publica en su número del miércoles 20 de Mayo un interesante reportaje hecho al doctor Gustavo Gallinal, legislador de vasta preparación y miembro de la Comisión de la Cámara de diputados, que tiene a su estudio el nuevo presupuesto escolar, que tanto viene preocupando a los maestros y casi al país entero.

Hace meses que la prensa de la capital viene dando cuenta de las reuniones y conferencias realizadas en casi todas las secciones de Montevideo, con el fin de conseguir el mejoramiento económico para los maestros de escuela de todo el país.

La propaganda desarrollada en ese sentido ha sido intensísima, siendo además apoyada por destacados intelectuales, que ofrecieron su concurso en pro de la causa magisterial. El apoyo pues con que cuenta en el país entero, es valiosísimo y sino consiguen hoy el anhelado mejoramiento en todas sus partes, es porque en realidad hay en el momento razones poderosas que no es posible salvar de un solo golpe; nos referimos a los recursos, que, por más que cifren no siempre alcanzan a cubrir las necesidades para que han sido creados.

«Ha sido laboriosa la gestación del proyecto del nuevo presupuesto —dice el doctor Gallinal—cuya iniciativa corresponde al Consejo de Instrucción Primaria y a su Director el doctor Eduardo Acevedo, quien ha concurrido diariamente a las reuniones de la Comisión, durante el mes que duró su examen.

Manifestó el doctor Gallinal que a su juicio debía reducirse dentro de lo posible los gastos, sin llegar por eso a entorpecer lo que fuera indispensable al perfeccionamiento de los servicios de la instrucción pública y que a pesar de la rebaja que se hizo a las cifras iniciales se gastaría un monton de oro; pero el país tendrá un presupuesto escolar como para responder a las necesidades del momento.

Continúa manifestando el doctor Gallinal que la cifra global del presupuesto proyectado, rebasa en tres millones y medio del vigente, que casi se duplica y que no se debe únicamente a los aumentos del presupuesto, pues la Caja Escolar de Jubilaciones solamente, necesita la suma de quinientos mil pesos, para enjugar su déficit e impedir su bancarrota.

En cuanto a la edificación escolar ha dicho que es unánime el clamor en todos los departamentos, y que ha sido objeto de especial estudio con la asistencia de varios técnicos, resolviéndose finalmente proponer la creación de una Comisión técnica asesora, encargada de proyectar los tipos de escuelas rurales y urbanas, fijar su costo, y alzar un plan general de edificación que se irá ejecutando gradualmente, planes que serán llevados a la aprobación del Consejo Nacional de Administración. Sobre éstas bases se votó una suma de 500 mil pesos anuales, teniendo a la vista copiosos antecedentes e informes, entendiendo que no se deben edificar escuelas bonitas como existen algunas, sino edificios cómodos, amplios y de buenas condiciones pedagógicas e higiénicas.

Por lo visto algo se conseguirá en bien de éste gran problema nacional, que con razón ha revolucionado a media república. Hacen falta escuelas en primer lugar, muchas escuelas, y sobre todo, es indispensable reemplazar a los ranchos que se encuentran en malas condiciones, como por desgracia ocurre en nuestro departamento y de cuyo asunto ya nos hemos ocupado más de una vez.

Queda sin embargo algo importante, para resolver el difícil problema y es el de siempre, los recursos para atender las abultadas erogaciones que se crean.

Suponemos que nuestros legisladores encontrarán el modo de solucionarlo patrióticamente, sin afectar demasiado a lo que ya soporta una pesada carga de impuestos.

El asunto por su gran importancia, bien merece un poco de atención por parte de los hombres que directa o indirectamente rigen los destinos del país.

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Una mujer condenada a 15 años de presidio

El agente fiscal de Buenos Aires doctor Avellaneda Huergo, dictaminó en el proceso seguido contra María Batinic de Malichi, autora del homicidio en la persona del doctor Malbrán, hecho que ocurrió el 22 de Febrero pasado en la capital vecina.

La procesada manifestó en su indagatoria que había hecho uso del arma mientras marchaba junto con la víctima en tranquila conversación.

Como el fiscal entiende que son inciertas las afirmaciones de la señora Batinic teniendo en cuenta todas las circunstancias que rodearon el hecho y sus propias declaraciones prestadas después con toda precisión de detalles; que han evidenciado su firme resolución de concluir con la vida del doctor Malbrán el fiscal solicitó 15 años de prisión para la procesada.

POLITICAS

Batllistas y Riveristas tramitan un acuerdo

Hace varias semanas que la prensa de la capital viene informando de las tratativas de acuerdo entre los batllistas y riveristas.

Un autorizado vocero metropolitano trae al respecto la información que sigue: «En el Club Social Batllista se realizó la primera reunión de los delegados del Partido Riverista y del Batllista para tratar las condiciones del acuerdo político, del que ya nos hemos ocupado. En representación de la primera de esas fracciones concurrieron los doctores Pérez Olave, Bleengio Rocca, Cachon, Garmendez y Rossi y por la segunda los señores Batlle y Ordoñez, Sosa, doctor Narancio, señor Ricardo Cosio, Tavarez, Ponce y doctores Ghigliani, Sorín, Schinca y Cima, vale decir cinco contra diez, sino se tratase de una reunión conciliatoria.

De lo conversado se guarda absoluta reserva, no siendo difícil que una de las delegaciones se concretase a oír, lo que la otra decía, para orientar su conducta futura.

Cosas de nuestro país

LA CELEBRE COLONIA RUSA

Recordarán nuestros lectores que la prensa inició una recia campaña por la mala marcha de la Colonia rusa de San Javier, y sobre todo contra su administrador Don Basilio Leubkow que según se dijo entonces, era dueño y señor de vidas y haciendas, manejando a su antojo a aquella pobre gente que ciegamente obedecía sus órdenes.

La Camara de diputados tomó intervención más de una vez en el asunto, se nombraron comisiones investigadoras, y como siempre sucede cuando andan en juego intereses políticos, no faltaron sus grandes defensores y naturalmente quienes también atacaban exageradamente, para al fin no llegar a ninguna conclusión práctica, que defendiera los intereses de los colonos y los del propio Estado ya entonces seriamente comprometidos.

La marcha de la Colonia se fué empeorando y ésta es la hora que el comercio que les fió un montón de miles de pesos, convencido del desastre, se niega a fiarles hasta una caja de fósforos.

Personas que visitaron aquella Colonia, afirman que en cuanto a abandono no se puede pedir cosa más grande y que si hay colonos que todavía lo siguen a don Basilio, los hay también que lo odian ciegamente.

Se dice que aquellas familias, sino se toman rápidas medidas empezarán a sentir hambre, pues, no tienen dinero, ni tampoco productos de que hacer para poder comprar lo indispensable para vivir.

El nuevo Ministro de Industrias señor César Mayo Gutiérrez refiriéndose a la ya célebre Colonia hizo las siguientes manifestaciones:

«En cuanto a mi opinión en la forma de solucionar el problema entiendo que no hay más que dos extremos: o se va a la liquidación de la Colonia—mediante una subasta—y el Estado no podría entonces resarcirse de las pérdidas experimentadas, o se va cuanto antes a un plan de reorganización radical, y entonces el Estado podría abrigar la esperanza de salvar el capital invertido y de beneficiarse en el futuro».

Como se ve las palabras del señor Ministro de Industrias no pueden set más terminantes, y el Estado tendrá que conformarse posiblemente con perderse unos cuantos miles de pesos, todo al fin, porque faltó organización y había de por medio otros intereses que por uno u otro motivo convenía mantener.

Percance al atleta Aladar

Estuvo a punto de ser extrangulado

Un colega de Villaguay (E. R.) publica lo siguiente relacionado con el atleta alemán señor Aladar, que estuvo hace poco en nuestra localidad:

«El atleta alemán que debutó el martes de noche en el teatro Español, estuvo a punto de pasar a mejor vida mientras hacia una demostración de coraje y de fuerza en la calle. Un automóvil, marchando, debía pasarle por encima, y sobre dos tablones puestos a manera de planchadas que servían de vías a las ruedas del coche; pero quien sabe lo que le ocurrió en tan sensacional momento al conductor del auto, el caso es que le temblaron las manos en el volante y una de las ruedas estuvo a punto de descarrilarse y desembocar en el cuello del atleta y estrangularlo. Si bien el contraste no pasó de un susto, hay que expresar que el atleta se puso de todos colores al levantarse del suelo, como si se hubiera salvado de la pena de muerte».

TRIGOS

EL MERCADO EN CHICAGO

Comunicaciones recibidas el viernes p. pdo. de Chicago dicen lo siguiente.

El mercado de trigo estuvo muy firme, con un alza de 1 1/2 a 2 3/4 centavos por bushel en Winnipeg, y en los mercados del noroeste el alza fluctuó entre 2 1/8 2 7/8 centavos.

El volumen de las exportaciones fué muy bueno y se calcula en bushels 700.000, incluidos el trigo de invierno y los tipos de primavera, como asimismo el grano de la nueva cosecha de Manitoba.

De las regiones del trigo universal se recibieron informaciones desfavorables, en tanto que la sequía continua en el noroeste.

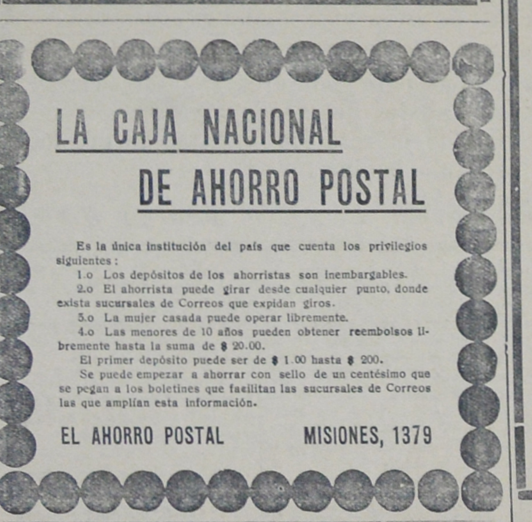
Marcha de la inscripción

En la sección 5.a

La mesa inscriptora instalada en la casa Esquivel de la 5.ª sección y de la que es jefe el señor José Zabala ha inscripto hasta el viernes de la semana p. pasada a veintidos ciudadanos.

También efectuó nueve cambios de domicilio.

Según informes que hemos recogido, pocas son las inscripciones que quedan por hacer en dicho lugar.



Al vecindario

El Comité pro-adquisición de un auto camión policial, avisa al vecindario que en las casas de los señores Guillermo Greising, Antonio S. Barreto y Liga de Queseros se encuentran listas de suscripción para los que voluntariamente quieran contribuír a tal fin.

El Comité.

El precio del carbón de piedra

Baja considerable

Como consecuencia de la competencia alemana y norteamericana, el carbón ha tenido una fuerte baja que beneficia directamente al pueblo.

Las grandes ofertas hechas por fuertes firmas de esas naciones, han determinado el descenso considerable en el carbón mineral.

Los importadores de carbón informan que los precios actuales son tan bajos, que no se registraban en plaza desde varios años, reconociéndose también que se ha reducido mucho el consumo interno, debido al uso del petróleo, hoy tan generalizado en las fábricas e industrias.

Tiempo es de que ese artículo sufra la baja que ahora se anuncia, pues los fletes que tanto se dijo lo encarecían, han bajado hace rato en una proporción regular, y sin embargo su precio se mantenía por las nubes.

Ahora, con motivo de la competencia bajará bastante, y no será difícil que en breve tengamos por la baja que experimentará el carbón, también una rebajita en los fletes del ferrocarril, pues es sabido que esa era una de las causas por la cual la empresa se vió obligada (según decía) a subir el precio de las cargas, pasajes, etc.

Los nuevos Consejeros y Ministros

No pocos confían en que los nuevos Consejeros y Ministros imprimirán nuevos rumbos al país.

Mucho se ha censurado al mecanismo compuesto por nueve consejeros, nacido a raíz del pacto llamado de los ocho, el año 1917.

Una de las faltas graves se ha dicho, ha estado en que ese alto Poder, que se ha ocupado con frecuencia de detalles y minucias sin importancia, sin abocasse a ningún problema de trascendencia como hay muchos en el país.

A ese respecto se han hecho manifestaciones en el Consejo, diciéndose también que la misión de los Ministros no debía concretarse a obedecer puramente órdenes del gobierno colegiado y que debieran reglamentarse sus facultades para darles mayor amplitud sin menoscabar las de la alta corporación ejecutiva.

Como éstas opiniones fueron compartidas al fin por todos los consejeros, es de presumir que en breve veamos al gobierno pluripersonal con sus ministros, planeando y resolviendo grandes obras que el país hace tiempo necesita.

El pueblo entero espera, y de nuevo confía en sus hombres de Gobierno.

El oro aparece de nuevo

La casi nivelación de los cambios ha empezado a notarse con la aparición de las monedas de oro que estuvieron encerradas varios años.

Ya no hay aquel gran interés de guardarlas para especular, como ocurría durante y años después de la guerra mundial.

La R. Argentina también permitirá en breve la exportación del valioso metal, lo que por cierto es una señal de gran significación, que tendrá su influencia en los mercados monetarios.

Creemos pues, que no tardará mucho en realizarse operaciones a base de libras, como se hacían antes de la gran corrida...

LA DESOCUPACION

De nuevo ha empezado a agitarse un grave problema para las clases humildes, nos referimos a la desocupación.

El Gobierno Colegiado ha tomado medidas para evitar que por la suspensión de varias obras públicas, los obreros queden sin trabajo.

Se dice que en breve un frigorífico despachará también una parte del personal, motivado por la merma de trabajo.

Próximo a la mala estación, se le presenta pues a la clase pobre un serio problema que resolver, y el Estado tiene el deber de contribuir también dentro de sus medios a su solución, antes que la miseria se haga sentir.

La importación de maderas brasileñas

El servicio de informaciones del Ministerio de Industrias ha hecho conocer la estadística de los nueve primeros meses del año 1923 y del cuadro correspondiente resultó que después de la Argentina, para la cual exportó el Brasil 139 mil toneladas de madera, sigue el Uruguay con cerca de 6 mil toneladas.

En el año 1923 exportóse poco más de 20 mil toneladas de madera con un valor de 135 mil libras y en 1924 la exportación alcanzó a 185 mil toneladas con valor de 719600 libras esterlinas.

La exportación como se ve pues, sigue adelante.

Resistiendo las nuevas gabelas

«El Bien Público» en un suelto que publicó en su número del sábado pasado dice:

Frente a las nuevas gabelas con que se pretende gravar el trabajo nacional, la agrupación parlamentaria del Partido Nacional ha formulado la siguiente declaración:

«En vista de la crítica situación de las finanzas públicas y las perspectivas de la economía nacional, la banda nacionalista, recogiendo los reclamos de la opinión pública, justamente alarmada ante la amenaza de impuestos en block que se cierne sobre el país, resuelve adoptar una actitud de enérgica resistencia al amago de nuevos e insoportables tributos y dirigirse a la Nación con un documento que funde ampliamente esa decisión.»

Esto significa que será difícil llegar hasta los nuevos gravámenes, tal como se pretende en el proyecto que ha redactado la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados.

Desde Cardona

Favoritismo y desprendimiento

Un colega maragato ha recibido de su corresponsal en Cardona la siguiente interesante noticia, que pone de manifiesto un gesto digno de ser conocido:

Nuestro gobierno ha favorecido a la Empresa del Ferrocarril Central, expropiando una fracción de diez hectáreas de terreno al doctor Alejandro Gallinal, próximo a Estación Jackson, terreno donde existe una gran cantidad de balasto de primera calidad. Y decimas que nuestro Gobierno ha favorecido a esa Empresa, porque es de pública notoriedad que dicha Empresa intentó por repetidas veces comprar ese terreno y que siempre el doctor Gallinal, contestó que le daría todo el terreno que necesitara con la condición de que transportaran a la Estación La Lata mil wagones de ese balasto para embalastar algunas calles de esta localidad que tanto lo necesitan.

El Consejo Nacional debe de tomar medidas al respecto, porque no es justo que se expropie ese terreno para favorecer a la Empresa del Ferrocarril y se perjudique asi a toda una población.

A último momento, nos hacen saber que el doctor Gallinal, destinará el importe de ese terreno para cubrir los gastos que originen el transporte a ésta de los mil wagones de balasto.

El Día de América

Cumplió el lunes un nuevo aniversario la gran fecha que tiene grata repercusión en todo el continente americano. El 25 de Mayo, día en que allá por los tiempos en que estas tiarras se veían dominadas por el poder extranjero, surgió en la República Argentina un espíritu de revelión, que pronto dió por tierra con el dominio español, creando el primer gobierno criollo que fué un ejemplo para todas las naciones del nuevo mundo, que no tardaron en imitar la hazaña del pueblo Argentino.

Toda la América, como un solo pueblo, recuerda con cariño esta grandiosa fecha.

El senador por Rivera

SE ELIGIO AL FIN

Después de vueltas y más vueltas se resolvió definitivamente la elección del Senador por Rivera, resultando electo el doctor Raúl Jude por los votos de los miembros radicales y nacionalistas.

La lista de suplentes fué proclamada en la forma siguiente: Suplente 1.º Antonio Pan; 2.º Wáshington Paulier; 3.º Isaías Ximénez; 4.º Da Silveira.

Una vez incorporado el doctor Jude al Senado, ese alto cuerpo estará integrado así: Nacionalistas once, Batllistas cinco, Vieristas dos Riveristas uno.

ZONA FRANCA DE COLONIA

Un nuevo gran paso se ha dado otra vez en favor de la Zona Franca de Colonia.

El jueves de tarde se efectuó una asamblea en la capital con el objeto de constituir la Sociedad Anónima Compañía Zona Franca de Colonia y proceder a la elección de miembros del Directorio de la misma, la que tendrá a su cargo la construcción de puertos, ferrocarriles etc.

Después de un prolongado cambio de ideas, el Directorio quedó formado de la manera siguiente:

Presidente, Luis J. Superville, vice-presidente, Pedro Cosio; secretario, Domingo Baqué; vocales, Dr. Horacio Beccar Varela y Enrique Saavedra; síndico, Dr. Carlos María Percovich; síndico suplente, José M. Santos.

Constituído el Directorio, celebró su primera sesión, tomando entre otras resoluciones las siguientes:

Ratificar la resolución de la asamblea sobre la distribución de cargos y encomendar al presidente el estudio relativo a la integración del capital y suscripción de acciones.

En cuanto al capital autorizado será de dos millones de pesos, pudiendo ser aumentado por otras series, hasta diez millones.

Las series subsiguientes se emitirán hasta llegar al límite fijado por el monto parcial que en cada caso determine la asamblea general de accionistas.

Deportivas

No vino

Mucho entusiasmo había despertado en el ambiente sportivo, el anuncio del partido interdepartamental entre el Wanderer de Santa Lucía y nuestro Artesano, puesto que se pondrían a prueba las fuerzas deportivas de dos localidades que cuentan en su seno con un excelente plantel de jugadores, máxime si se tiene en cuenta que en el team visitante, se proponía militar el olímpico Saldombide.

El hecho de encontrarse los caminos en estado pésimo, como lógica consecuencia de las últimas lluvias, hizo que los santalucenses desistieran del viaje con gran pesar de los nuestros que ya estaban preparados para recibir sus camaradas.

Otro día será.

Nacional y Peñarol

Interesados los dirigentes de estos equipos, que no pasara desapercibido para nuestros aficionados al balompié el domingo, se habían puesto de acuerdo, para realizar un partido amistoso entre sus primeras escuadras, en caso de que no vinieran los huéspedes esparados por los rojos. Y, como se supiera por la mañana, ya en las últimas horas de que uo venía Wanderer se dispuso la concentración definitiva del match, el que se llevó a cabo en el field de Nacional, ante una regular concurrencia.

El match, fué en general pobre en bonitas incidencias, aunque se destacó por el juego sumamente limpio, actuando los jugadores con poco entusiasmo, quizá a causa de la falta de estímulo de la concurrencia que poco se interesó por el triunfo.

En el primer período Nacioual se adjudicó dos tantos, los que le dieron la victoria, puesto que fueron los únicos de la tarde.

De referée actuó Begle, en general bien, habiendo escapado a su control, penas como el hans que dió el primer goal a los albos, quizá por la poca práctica, pero nunca por mala voluntad de cobrar.

De segunda

Se realizaron los dos partidos por esta división uno entre Nacional y Uruguayo, triunfando el primero por dos goals a uno y el otro entre Artesano y Peñarol, venciendo los reds por cuatro tantos a cero.

De tercera

También en esta categoría se jugaron los dos matchs reglamentarios en disputa del campeonato Beda. En el field de Peñarol se midieron los aurinegros con Artesano, terminando sin abrirse el score. En cancha de los albos se midió Nacional y Uruguayo, ganando los primeros por dos a cero.

La copa «Casa Suiza»

Con motivo de exhibir la hermosa Copa douada a la Liga, para disputarla entre cuadros de primera división, la Casa Suiza de Hodel y Helbling presentó el sábado en sus vidrieras un trofeo en que se veían las banderas de Artesano, Nacional y Peñarel. con un retrato de cada conjunto.

La firma mencionada hizo derroche de buen gusto en el arreglo de la vidriera.

Por 5 a 1

Nuevamente los uruguayos alcanzaron en Bélgica una resonante victoria. Como revancha al partido anteriormente jugado, se encontraron el primer cuadro de los albos uruguayos contra el seleccionado belga el que sufrió una amplia derrota por el elevado score de 5 goals a 1.

Boca Junior venció

Nuevamente se presentó el domingo en Alemania el conjunto argentino venciendo al seleccionado de Frankfort, por dos goals contra cero.

En calma

El lunes sesionó la Honorable. Nada de particular, tiene esto, se dirán los aficionados, puesto que es el día habitual para las reuniones. Pero, lo que sí, tiene que llamar la atención, es que la sesión se desarrolló dentro de un ambiente pacífico, al punto de que la gente de la barra se fué disgregando poco a poco, hasta dejar solos a los que rodeaban la amplia mesa de la Biblioteca de Peñarol. ¡Y eso que había quien pensaba en nuevos líos! ¡Qué plancha!

Perico Suarez

El domingo, mientras se realizaba el match Nacional-Peñarol, nos dieron la noticia de que el diminuto delantero aurinegro Pedro Suarez, abandonará definitivamente los fields. El mismo informante nos dijo que ello se debía al hecho de tener que cuidar su salud un tanto quebrantada.

Por el completo restablecimiento del simpático footballers formulamos votos.

Una nota

Los propietarios de la «Casa Suiza» señores Hodel y Helbling, han pasado a los clubs de primera división la siguiente nota, con motivo de la disputa del trofeo donado por la mencionada firma:

Nueva Helvecia, Mayo de 1925.—

Presente.—Señor Presidente:

Cúmplenos informar a esa H. Directiva que, esta Casa ha establecido un concurso sobre el resultado, del próximo campeonato «Trofeo Casa Suiza».

En dicho concurso formulamos, a todos los aficionados del Football, la interrogación «¿Quién saldrá Campeón en el primer año, del mencionado Trofeo: Artesano, Peñarol o Nacional?»

La contestación se efectuará en cupones, que la «Casa Suiza» regalará a toda persona que efectúe compras de diez centésimos en adelaute —en la proporción que más abajo mencionamos—los que se depositarán en la Farmacia Mallarini, dentro de una urna.

Semanalmente, y ante un delegado de cada Club—que el señor Presidente tendrá la bondad de designar—se efectuarán escrutinios parciales, a fin de ir conociendo el resultado.

La clausura se hará conocer a su debida oportunidad y con 14 días de anticipación.

El Club que resultare vencedor en el escrutinio final, será obsequiado con un regalo importante.

Confiando la cooperación de ese prestigioso Club, en el concurso precitado, tenemos el agrado de saludar al señor Presidente y demás miembros, con nuestra consideración más distinguida.

Hodel y Helbling.

Proporción de cupones

Compras de $ 0.10 a $ 1.—1 cupón
id id » 1.— a » 5.—5 »
id id » 5.— a » 10.--10 »
id id » 10, en adelante 20 id

A la espectativa...

Indiscutiblemente que hay que estar a la espectativa. Mañana se ha de reunir el Concejo Departamental y en cuya reunión, han de nombrarse los nuevos miembros que han de integrar el Concejo Auxiliar.

Aunque ya se dan por descontados los candidatos que han de salir electos, no habrá que perder la pista a lo que se resuelva, pues es de conocimiento de todos que esos nuevos miembros del auxiliar serán quienes eligirán el nuevo empleado con que contará en lo sucesivo la oficina del Concejo local, según lo dicta el nuevo presupuesto votado.

Sabemos de que los candidatos a miembros del Auxiliar tienen también sus candídatos para el puesto que mencionamos. Y va de candidaturas.

Asamblea Representativa

LA SESION DE MAÑANA

La secretaría de la Asamblea Representativa ha comunicado que la orden del día para la sesión a efectuarse mañana 28, ha sido modificada en la siguiente forma:

Elección de Comisión Permanente.

Prórroga del período de sesiones.

Interpelación al Concejo Departamental por el diputado señor Alfredo Dupetit Ibarra.

DESGRACIADO ACCIDENTE

Niña arrollada por un auto

El domingo pasado por la tarde en circunstancias que cruzaba frente al Liceo Valdense el auto-camión guiado por el joven Amador Santa María, ocurrió un accidente que bien pudo acarrear fatales consecuencias.

El auto según informes que hemos podido recoger, marchaba a regular velocidad cuando al llegar al lugar que indicamos más arriba, la menor del asilo llamada Violeta Gayoso, que está bajo la protección del señor Juan Pedro Gonnet; pretendió cruzar el camino y lo hizo con tan mala suerte que el camión alcanzó a tomarla, golpeándola en varias partes del cuerpo.

La desgraciada menor sufrió varias lesiones de regular importancia, pero gracias a la rápida intervención del médico de policía doctor Ugón, y a los cuidados prodigados desde el primer momento por la familia del señor Gonnet, la chica ha reaccionado y hoy felizmente se encuentra bastante más aliviada.

En el momento de producirse el hecho se encontraba el comisario señor San Vicente, quien tomó la intervención del caso, presentándose el joven Santa María a la Policía de La Paz.

Según se nos ha informado el accidente se produjo en forma casual, por cuyo motivo al conductor del auto posiblemente no se le aplicará ninguna sanción.

MAS VALE ASI

La transfusión de la sangre está surtiendo en algunos casos los mismos efectos que el ingerto de las glándulas símicas; descubierto por Voronoff.

Veáse este caso que se da a conocer cablegráficamente de Norte América:

Nueva York,—El corresponsal del «World» en París, telegrafía que el célebre piutor impresionista, Armand Guillaumin ha sido rejuvenecido mediante una transfusión de sangre tomada del brazo de una joven. La operación la realizó el médico Javorski.

La esposa y amigos de Cuillaumin declaran que éste se hallaba extenuadísimo, al extremo de no reconocer a sus parientes, mientras ahora ha recobrado la salud y ha experimentado un rejuvenecimiento mental.

Sobre patentes de rodados

Algunas defraudaciones

Se ha hecho público la denunria de que en el departamento circulan varios autos que, siendo de uso exclusivo de particulares, pagan sólo patente de alquiler, lo que importa una defraudación a los intereses de la comuna.

Por nuestra parte no dudamos de que sea cierto el hecho, pues hemos observado la marcada propensión que tienen algunos sujetos para acojerse falazmente a ciertas prerrogativas, habiendo algunos dueños de autos que rebasan la omisión denunciada, al punto de que, para no andar con vueltas, optan por no sacar patente ni de una ni de otra clase.

Sin embargo los revisadores son capaces de extremar su celo frente a pobres hombres trabajadores, que tienen un mísero carrito con el que se procuran el sustento diario.

Esto es sencillamente odioso y censurable; esperamos pues, se proceda rigurosamente.

«La Democracia» Rosario.

Fallecimiento de otro gran militar

El Mariscal French

A los 73 años de edad falleció en Londres el mariscal John French quien tuvo a su mando en la guerra europea las primeras fuerzas británicas que intervinieron en los campos de batalla de Bélgica habiendo sido nombrado jefe supremo de las fuerzas inglesas.

Tomó intervención eficaz en varias campañas guerreras, ganándose merecidamente la fama de que gozaba dentro y fuera de su patria.

El Palacio Municipal de Colonia

Se nos informa que en breve se activarán las gestiones en Colonia para iniciar cuanto antes la construcción del palacio Municipal que costará nada menos que 250 mil pesos.

Nuestro colega de Carmelo «La Idea» no está de acuerdo que se invierta tanto dinero en el proyectado edificio y a ese respecto dice lo siguiente:

«El edificio municipal de Colonia costará al erario 250 mil pesos, contantes y sonantes.

Será una obra de vastos lineamientos arquitectónicos que contribuirá sin duda, a embellecer la coqueta ciudad de Colonia Los concejales y los diputados departamentales entrarán en él y creerán encontrarse en pleno Palacio de Versalles, formando parte de históricas asambleas en las que se dictarán resoluciones y se tomarán acuerdos trascendentales para el futuro de la humanidad...

Está muy bien, muy bien, perfectisimamente bien. Pero, mientras tanto la campaña seguirá sufriendo la falta de caminos, las obras municipales, de positivos beneficios continuarán paralizadas porque «no hay plata», los empleados percibirán sueldos de hambre, en fin que, valga una modesta comparación, la medalla tan bien pulida por el anverso, será tosca, chata, pobre, por el reverso.

Pero esto no importa: que el pueblo sufra y aguante, para eso es pueblo. Mas, que la pompa exterior no deje entrever siquiera nuestra pobreza franciscana.

Y despues... para que queremos autonomía municipal!»

DE COLONIA

Horrible accidente

Relacionado con un accidente producido en un muelle próximo a la ciudad de Colonia y que costó la vida al obrero Martín Etcheverry dice un colega de dicha ciudad:

«En el muelle Ferrando, próximo a Colonia, se produjo en la mañana del jueves último, un horrible accidente de fatales consecuencias, para el obrero del mismo, Martín Etcheverry.

En circunstancias que el mencionado obrero, en unión de otros compañeros de trabajo, se disponían colocar sobre una zorra la pieza de una máquina de un peso aproximado a seis mil kilos, y debido a una mala maniobra en la operación esa mole se desplomó, tomando al infortunado obrero, siendo apretado por la misma, resultando con el costado izquierdo del torax, completamente hundido, determinando casi una muerte instantánea.

El extinto, que era un hombre honrado y trabajador, sumamente estimado, deja una numerosa familia, pues contaba con 15 hijos, en su mayoría de corta edad, que la fatalidad ha querido queden hoy en el mayor desamparo.

Ayer fueron inhumados los restos del infortunado obrero, siendo acompañados sus despojos, por numerosísima concurrencia.

Vida social

Despedida

Anteanoche, un grupo de amigos del joven Arturo Sanchez, le ofreció una cena de despedida en el Hotel Central, con motivo de su enlace que se efectúa hoy.

Numerosos concurrentes, hicieron los honores a un excelente menú, los que hicieron votos por la felicidad del amigo en su nueva vida.

—Miembros del Club Artesano ofrecieron anoche al joven Sánchez, un lunch en el local social con que lo despedían de la vida de soltero Asistieron numerosos amigos del obsequiado.

El baile de Artesano

Como estaba anunciado se llevó a cabo el domingo en los salones del Hotel Central, el baile organizado por el Club Artesano. Aunque no alcanzó el éxito que se esperaba debido a haber fracasado la visita de los de Santa Lucía, hubo bastante animación entre la concurrencia que se congregó.

El Trío Andino

Con regular éxito trabajó en el coliseo local, y en combinación con el biógrafo el Trío Andino

A la función del domingo asistió bastante concurrencia, la que premió con aplausos a los ejecutantes del hermoso programa.

Enlaces

Hoy se efectúa en Ecilda Paullier el enlace de la señorita Ana Julia Felix con el joven Arturo Sánchez.

—Para el 18 de Junio próximo ha sido fijado el casamiento de la señorita Elvira Schüsselin con el joven Juan B. Gomez.

Viajeros

Partió para Montevideo en compañía de su señora esposa el señor Erwin A. Hodel.

—De La Paz nos visitó el señor Juan Francisco Echarte.

—De Montevideo el joven Enrique Ribeiro.

—Del mismo punto regresó la señora Antonia B. de Ingold y su señorita hija María Antonia.

—Desde el domingo se encuentra entre nosotros el presbítero don Carlos Betti.

—De la capital estuvo en esta Villa el señor Emilio Faconti.

—De Rosario nos visitó el Presidente del Concejo Departamental señor Ovidio Alonso.

—Fué a Montevideo el señor Alberto Franco,

—Estuvo en Rosario el señor Juan Werner Berger.

—De Colonia Española estuvo en ésta el señor Emeterio Pérez.

—De Guaycurú el señor Lucas Aguerre.

—De Carmelo nos visitó el señor Eduardo Arbeleche.

—Fué a Arroyo Grande el señor Alfredo Frey.

—Estuvo en Rosario el señor Luis Bilat.

—De Cufré se encuentra en ésta la señorita Carmelina Cestau.

Enfermos

Se encuentra en cama desde hace unos días el señor Francisco Autino.

—Mejorado de la enfermedad que lo retuvo en cama el señor Jerónimo Duarte.

—Según se nos informa se ha notado bastante mejoría en el mal que aqueja al joven periodista de Colonia, Alfredo Dupetit Ibarra.

Sorteo del auto Rugby

El jueves 5 de Junio próximo se efectuará en combinación con la lotería de 20 millares, el sorteo del auto «Rugby» cuyos números fueron vendidos para reforzar los fondos que se destinarán para la construcción del edificio para sede social del Club Nacional de Football.

La Comisión Pro Sede.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.42 a 0.50 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.
Pollos 0.60 a 0.80 yunta.
Huevos la docena 0.37.
Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.30.
Manteca.—Se cotiza de 1.10.
Miel. - el litro 1.10
Gallinas de 1.10 a 1.30 yunta
Perdices 0.22.
Cera.—0.65.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior	último
Mataderos	$ 4.70	$ 4.90
Campo	» 4.40	» 4.50

IDEM VACUNOS SALADOS

	anterior	último
Novillos	» 6.10	» 7.10
Vacas	$ 5.10	$ 6.10
Vaquillonas	» 4.10	» 5.10
Terneras	» 1.80	» 2.20
Becerros	» 1.00	» 1.20
Nonatos	» 0.60	0.70

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	$ 8.50	$ 8.70
Corderitos	» 0.90	» 1.00
Cueros potro	» 2.60	» 2.80
Cerda	» 8.40	» 8.60
Pluma	» 2.80	» 3.00

Mercado de cereales

TRIGO	anterior	último
Superior	$ 6.30	» 6.35
Bueno	» 6.20	» 6.25
Regulares	» nominal	
Superiores del interior	$ 6.20	$ 6.25
Buenos id id	» 6.10	» 6.15
Regulares id id	» 6.00	» 6.05
De fideos sup.	» 6.15	» 6.20
Id id buenos	» 6.05	» 6.10
Id id regulares	» 5.95	» 6.00

PRODUCTOS AGRICOLAS

	anterior	último
Avena sup.	$ 3.70	» 3.80

FOLLETIN 96

T. TRILBY

AMOR FUNESTO

Claudina tiene un aspecto de gravedad que Elena no le ha visto nunca; sus ojos miran severamente el camino, pero lo miran sin verlo; transparéntase en aquellos ojos la inquietud.

El auto rueda, rueda... Aurelio ha acabado por dormirse. Va llegando la noche; cerca de París, los pueblos tienen aspecto extraños. En las plazas, cerca de las alcaldías o de los iglesias, los hombres, reunidos, departen; las mujeres, al pie de las puertas, tienen cerca de si a sus hijos.

Hacia las siete, el chofer se ve obligado a detenerse para tomar esencia.

Aprovechando el alto, bajan Elena y Aurelio, y, de pronto, estridentes, agudas, suenan las campanas.

Los ojos de Claudina interrogan al criado.

—¡El toque de alarma!—exclama éste.—¡Está dada ya la orden de movilización!

Claudina no pide ya más explicaciones. Ver a Luciano, hablar con él, estar cerca de él es su única idea. El chofer recibe la orden de marchar todo lo rápidamente posible. El auto llega casi a ciento por hora, pero ningún guardia campestre piensa ahora en levantar un juicio verbal al mecánico.

¡París! El conductor se ve obligado a moderar la marcha; las calles rebosan gente; pasan rápidamente los coches cargados de maletas, y las aceras están llenas de personas leyendo periódicos.

París pasa por un estado febril, grave.

Detiénese el auto delante del hotel hermeticamente cerrado. Claudina baja del coche seguida de Elena; el aya lleva a Aurelio, que duerme como un tronco.

¡Oh llegada a la casa silenciosa, a la casa que abandonó Claudina un día de primavera, cinco meses atrás! Aquel recuerdo obsesiona a la esposa de Luciano. En esa noche cuyas horas transcurren solemnes para Francia entera, avergüénzase de haberse dejado dominar por la ira, de haber sido tan mala, tan inconsecuente, tan loca. Siente por fin el rubor de su falta; lamenta la funesta educación recibida.

Interroga al conserje con ansiedad.

—¿El señor?

—El señor ha llegado a las dos. Volverá después de cenar.

Desahógase el pecho de Claudina. Ver a Luciano, oír su voz, estar segura de que no se apartará de su lado sin decirle palabras dulces, palabras de paz, palabras de perdón es todo su deseo. Esa noche por fin comprende que tiene necesidad de perdón.

Auxiliada por el aya y el ayuda de cámara, Claudina, febrilmente, trata de poner un poco de orden, algo de vida en ese hotel inhabilitado cinco meses hace, y cuyos aposentos, cuidadosamente cerrados, huelen a pimienta y alcanfor. Como mamá previsora, sube primero a los cuartos de los niños... entra en el de Aurelio donde se introdujo, no hace muchas semanas, como una ladrona, y recuerda el zapatito recogido apresuradamente, aquel zapatito que le dijo tantas cosas.

Instalados Elena y Aurelio, Claudina baja al primer piso. Con menos resolución que arriba, penetra en su «boudoir», en aquel lindo «boudoir» que Luciano mandó disponer y decorar para ella, y encuentra la pieza deliciosamente linda. Todo está en ella lo mismo que lo dejó Claudina; hasta sobre la chimenea hay un par de guantes que sin duda se dejó alli olvidados.

Conmovida hasta lo más íntimo de su ser, porque demasiado comprende que es imposible que no haya entrado nadie en aquel aposento desde que ella lo abandono, Claudina da algunos pasos, y luégo, bruscamente, siéntase en un sillón. El viaje en auto, las emociones del día, todo ha contribuído a fatigarla, a extenuarla; su corazón parece querer saltársele del pecho.

Con mano tembloroa quítase el sombrero, mira en torno suyo, y, por primera vez, descubre que aquel que escogió el color de las tapicerías y los muebles conocía todos sus gustos y los respetó cuidadosamente. Aunque parezca imposible, el corazón de Claudina late todavía más apresuradamente y su opresión llega al colmo porque comprende cuál pudo ser su dicha, y adivina la que va a perder. Siente la añoranza loca de las horas, de los meses perdidos lejos de Luciano, y la trastorna el pensamiento de los días de felicidad que voluntariamente desperdició. ¡Oh! ¿por qué unos padres, demasiado débiles, complacientes en exceso, la amaron con ese funesto amor que hizo de ella una muñeca, encantadora es verdad, pero una muñeca voluble, voluntariosa, que solo aspiraba a reír y a divertirse?... ¡Luciano, Luciano, cómo le ama ahora!... ¡Y todo ha concluído ya que Luciano va a partir!... partir acaso—¡horroriza imaginar lo que puede suceder!—para no volver jamás a verle.

Claudina llora con un des-